

اشتراك سالانه

طهران و ولایات، ۲ تومان

آذربایجان و زنجان، ۲۵ فران

مالک خارجه، یک لیره انگلیسی

اشتراك ششمده آخر سال

طهران و ولایات: ۱۵ فران خارجه، نیم لیره

مجله سیاسی و ادبی

صور

آینده

تعلیم ابتدائی یا عالی؟

بقلم آقای تقی زاده

(نماینده محترم مجلس شورای ملی)

[چون آقای تقی زاده در پایان مقاله مهی که در تحت عنوان فوق نگارش فرموده بودند و در شماره سوم این مجله بطبع رسید نوشته بودند که با واسطه طول مطلب و تنک بودن مجال مجله از ذکر کلیه دلالت خود داری فرموده اند از ایشان درخواست شد که مطلب بایس مفیدی را ناعام نکنارند، باشد که اثر خودرا بینخد و توجهی که شایته است از طرف اولیای امور باین مسئله بسیار مهم بشود. ایشان نیز با وطن برستی بی نظیر و علاوه زیادی که همیشه بتعلیم و تربیت عمومی داشته و مخصوصاً در مجله «کاوه» این موضوع را هماره دنبال فرموده اند در خواست مارا بذیرفته و مقاله مهم و مشروحی برای درج در این شماره نگاشته اند. لیکن چون مطالب دیگر مانع از درج تمام آن مقاله در یکجا بود همان قسمتی در این شماره واقعیه در شماره آینده که باز زده روز دیگر منتشر میشود درج خواهد گردید. آینده]

(۸) (۷) (۶)

۱۵ آذر ماه ۱۳۰۴

آقای مدیر محترم مجله آینده!

اجازه میخواهم که باز چند سطری در دنباله مقاله سابق خود راجع بتعلیم ابتدائی و عالی در مجله مرغوب شما بنویسم. اینچنانب مسئله مهی را که سرکار عالی در مجله شریفه افتتاح

فرمودید مانند موضوعهای ادبی و سیاسی معمولی تلقی نکردم که آنرا مطرح بحث تفني و موضوع آزمایش قوّه استدلال و احتجاج و قدرت قلم و بیان یا جدل منطقی قرار بدهم بلکه چون واقعاً این مسئله را یکی از مهمترین مسائل فلسفه اجتماعی و حیانی ملی دانسته و از صمیم قلب باین مسئله علاقه مند بوده و مدنی در این موضوع فکر و تعمق کرده بودم خواستم نتیجه اجتهاد و تبع خود را در این مسئله غامض بنظر خوانندگان «آینده» برسانم و بهمین جهت از طرح این سؤال در مجله شریفه و دنبال کردن آن در شمارهای بعد خیلی خرسند بوده و از اینکه علاقه مندان دیگر این موضوع نیز در «آینده» و روزنامه محترم «شفق سرخ» عقاید خود را در این مطلب با شوق مخصوص و تعلق خاطر و خلوص نیت اظهار کردند بسیار خوشوقتم این مباحثات وسیله آن شد که اینجانب نقیه مطالب خود را در مسئله تعلیم ابتدائی و مقایسه آن با تعلیم عالی بر شنئ تحریر آورده و قسمی دیگر از تیرهای «ترکش» استدلال را نه باقصد مبارزه با معارضین بلکه بامید رسیدن بهدف پیندازم.

اگر کسی در عقیده خود در موضوعی ادبی نگرانی و خدشه ای داشته و در یکی از ازکان دلایل خود جزئی ضعف بینند میل نخواهد داشت آن مسئله خیلی موضوع مباحثات و مجادلات شده درست حلماً شود تا مبادا دلایل مخالف قویتر بوده و عقیده آهین او در مقام مناظره در مقابل براهین فولادی معارضین درهم شکند لکن اگر کسی بصحت عقیده خود خیلی مطمئن بوده و بقول علماء بمقام حق الیقین رسیده باشد و هیچ رخنه و منفذی در بنیان برهان خود نبیند از هیچ سیل استدلالی و آهمه نخواهد داشت و بحث و انتقاد را استقبال خواهد کرد که برای طلای خالص بیان آمدن محل جز مزید اعتبار و قیمت نتیجه نخواهد داشت اینجا غالب نیز نهایت میل و آرزو دارم که در این مطلب بقدر امکان مباحثه و احتجاج شود تادرست همه اطراف مسئله شکافته شده

و کاملاً عام دلایل و نکات موافق و مخالف بیان باید و چیزی ناگفته نماند و یقین کامل دارم که نتیجه مباحثات و مناظرات هرچه بحث بیشتر بشود ثبوت قاطع و جازم اهمیت تعلیم ابتدائی عمومی خواهد بود مانند ظهور آفتاب در نصف النهار . ایمان راسخ من براین مطلب باندازه ایست که میل دارم صدقه این موضوع نوشته شود تا شاهد حقیقت بیشتر جلوه گردد و عامة مردم مهمترین راه نجات مملکت را در کمال وضوح در بابند

✿✿✿

ظاهرآ در این موضوع سه عقیده دیده میشود : تعلیم ابتدائی عمومی ، تعلیم عالی و اصول تعلیم و طریقه تربیت یعنی بعضی اوّلی را اهم میدانند و برخی دوّمی را وجمعی سومی را

اگرچه اینجانب در مقاله سابق خود بقدر مقدور سعی کردم از ابتدای دفع هر اشتباه ممکن را کرده و راه سوء تفسیر را سد کنم لکن باز می بینم بعضی در ضمن مذاکرات راجع باین موضوع طوری بیان مطلب مینمایند که مثل اینست فرض میکنند طرفدار اهم بودن تعلیم عالی منسکر تعلیم ابتدائی عمومی است یا علمدار تعلیم عمومی دشمن تعلیم عالی و یا این هر دو غافل از فواید اصلاح طرز تعلیم هستند و آزار طرف اعتمنا قرار نمیدهند بلکه مرتبه دیگر هم برای دفع هر شباهه ای باید قبلابگوییم که اینجانب هم تعلیم عالی را خیلی مهم و لازم میدانم و هم تربیت حقیقی ملت و بوجود آوردن ملت زنده را در آینده موقوف باصلاح طرز تعلیم میدانم و در واقع همساختن مردم آینده بهر صفت و هر خیال و بهر کیفیت تا آنجا که تأثیرات ارثی و نسلی ملی یا آب و هوای وطنی دخیل نیست کاملاً بسته باصول مکایکی و جنس چرخهای کار خانه ایست که ماده خام اصلی ملت یعنی اطفال بی نقش و موم همانند بدانجا رینخته شده و از طرف دیگر رجال و نسوان آینده بیرون میآینند . اگر در مدارس مملکتی اصول تربیت و اسلوب تعلیم انگلیسی کاملاً باورزشهای

گونا گوف دائیر شود ملتی بر کار و با صبر و استقامت و عملی مشرب و دارای استقلال افراد و قوت مبارزه در زندگی بعمل می‌آید، اگر اصول تربیت آلامان را اجرا کنید قومی با بیشتر کار و سخت جان ونظم دوست و نظامی و دارای تشکیلات عالی پرورش خواهد یافت و اگر طرز تربیت مدارس طهران را رایج کنید جمیع دسیسه کار و بیقید و طالب شغل در ادارات و بسطات بیشه و بر چانه و بر تعارف و تعلق بار می‌آیند پس در لزوم تعلیم عالی ابتدائی و اصلاح طریقه تربیت و عظمت تأثیر هر یک از این سه فقره اختلاف نبوده و وجوب اهتمام در هرسه متفق عليه عقلا است و فقط حرف در ترجیح یک از این سه مسئله بر دیگری از حیث اهمیت حیاتی آن در نجات ملت است و بس.

این جانب قصد دارم که مدعماً و دلیل هر فرقه را با گکهای عدالت و بدون مغالطه و سوء تفسیر همچنانکه خود او بیاف می‌کنند کاملاً تدقیق کرده و باصطلاح بذائقه بسیارم که در مقام بحث ظلمی بر هیچ صاحب عقیده وارد نیاید و حتی سعی می‌کنم اگر کسی عقیده خود را توانسته باشد کاملاً بیان کند با دلایل کافی برآن اقامه نماید مطلب او را بر وجه اتم روشن سازم و بعد بنشان دادن جهات ضعیف آن بپردازم.

نخست می‌خواهم چند کلمه در باب مسئله مهمتر

تعلیم ابتدائی بودن تعلیم ابتدائی عمومی یا اصلاح طرز تعلیم
و طرز تعلیم و اصول تربیت عرض کنم بدیهی است که

فقط داشتن مدارس ابتدائی زیاد در مملکت

و عمومیت یا انتشار وسیع تعلیم ابتدائی خود بتنهای و فی حد ذاته مردم مملکت را فوراً ملتی لایق و متمن می‌سازد و نتیجه مطلوب را نمیدهد بلکه اصلاً داشتن سواد مستلزم تربیت مخصوصی نیست و شاید تنها آنچنان را آنچنان
بکند و فقط اسلوب صحیح تعلیم و تربیت است که ملت لایق بوجود

میآورد و آنچه مطلوب دوستان رق و تمدن است آزا در نهاد ابني ملت و مغز و منش آنها جایگیر و ملکه میکند لکن این طرز تعلیم و تربیت صحیح را در کجا جاری کنیم؟ در مدارس ابتدائی خودمان - کدام مدارس؟ اگر ابتدا اساسی برها نشود که بوجب آن نفام افراد ملت از یک عقبه معینی باید بگذرند شما کجا میتوانید آن اصول متحده الشکل را در آنها اجرا کنید؟ اگر نظام اجرای عمومی جاری نشود چه جای صحبت در ترجیح يك اصول نظامی بر دیگری است و ترویج دیسیپلین (نظم و اطاعت) مخصوصی؟ اگر زمین و سیمه اصلا بی قوه بوده و حاصلخیز نیست نا رشوه زیادی بهام خاک ندهید و آزا بر مایه و منبت نکنید از انتخاب این یا آن اصول فلاحت چه حاصل خواهد بود؟ مگر آنکه بگوئید ما بجای آنکه زمین را برقوه کنیم و بگذاریم هر تنمی از گیاه هرزه و نبات با فایده در آن بروید خوبست يك مزرعه کوچک منبت را که داریم باصول فلاحت صحیح زراعت کنیم که هر تنمی صد تنم بدهد و بی آفت بار بیاید ولی آبا تصدیق نمیفرماید که يك یاغچه کوچک یا گرمانه مراقبت شده در وسط يك کویر صد فرسخی تیجه مهمی نتواند داد و اگر تنمی هزار تنم هم بدهد کجا کفایت غذای يك مملکت تواند کرد و آنکه چگونه ممکن است این واحه کوچک در مرکز صحرای بی آب و علف شاداب یافند و نخستکد پس بهتر است اول زمین را سرتاسر منبت و حاصلخیز بکنید آنگاه در اصلاح اصول زراعت سعی کنید و چون در موضوع مخصوص مازمین شخم و شیار جسم جامد نیست و بلکه مغز مردم است که از خود شعور طبیعی هم همراه دارد و در واقع شما آن را برشوه فن کشف معانی نقوش مکتوب مستعد فهم و ادراک صد برابر مطالب شفاهی و فرا گرفت هر معنی خوب و بد میکنید لهذا امید قوی است که این زمین خود نیز در میان گیاه هرزه و نبات مفید دوی را جذب واولی را دفع خواهد کرد و کم کم باجرای اصول زراعت صحیح خود را مستعد خواهد ساخت

من خوب میدانم که خواندن و نوشن حروف
و کلمات فی حد ذاته جزیک هنر ساده و فن صناعی
چیزی نیست و مثل جسد پیروح است و همان
طور که اهل تحقیق میان هنر و صنعت فرق
زیادی میکذارند مثلا خط شکسته خیلی عالی نوشتن هنر است و نقاشی
دور نمایا تصویر انسان صنعت است، خطبه بی نقطه ساختن هنر است و
شعر نظامی و شکسپیر صنعت است یعنی اولی جسم بیجان است و دومی
دارای روح و روان همانطور تنها خواندن نقوش کتابت و فرا گرفتن فن
نقل و انتقال دادن مطالب هنریست که بنودی خود هیچ تأثیری در اعمال
و اخلاق و تمدن و تربیت ملت ندارد ولی اصول تعلیم و تربیت مخصوصی
که از روی علم عالی فن تربیت امروزه ترتیب و اجرا شود این جسد
مدرسه سواد آموز را روح میدهد و از طفل بی نقش مردی را که مطلوب
مرنّی است بوجود آورده و بدینای عمل میاندازد که مصدر آثار تاریخی
میشود لکن عقیده من برای هر ملتی که میخواهد داخل شاهراه ترق
و تمدن شده و زنده شود اولین چیزی که لازمه است ساختن و برداختن همین
جسد است تا مستعد روح دمیدن بشود.

فی المثل اگر کسی بگوید چه خوب بود مردم مملکت ما همه کار میکردند و آدم
بیکار بیدانمیشد و هرآدمی از مرد وزن برخود فریضه یعنی میدانست شبانه روزی
یک چیزی بسازد یا بآفاد یابنا کنم یا بدورزد چنانکه پیروان مذهب سیاسی گاندی
در هندوستان باقتن هر فرد هندی فلان مقدار زرع پارچه قطعی را اسباب نجات
ملکت هند از استعمار اهل لندن و منچستر دانسته و ادای این فریضه را
شرط عضویت در حزب «سواراجیست» کرده اند تمام اهل مملکت ما نیز
خوب است کار بکنند که روت مملکت پنجین شکل خانمانسوزی بخارج رزود
و روز بروز فقر و استیصال مارا بانقراض و افلاس سیاسی و اخلاقی و دینی
نکشد ممکن است فودا کسی در جواب او بگوید شما اول اصول صنعت

خود را اصلاح کنید و مانین آلات لازمه بیاورید تا مردم از روی علم و فن کاری بگذرند ورنه قدر و دارایی بافقن و کوزه کلی ساختن پجه درد میخورد ولی حرف این اراد کتنده دوی و باصطلاح نازه «منفی باف» ابدآ مبطل مطلب شخص اولی نمیتواند بشود چه اگر مردم مملکت همه کار بگذرند اولاً هر چیزی از احتیاجات عمومی بعمل بیاورند کمکی بحفظ و تزئید ثروت مملکت میکند و نهایا مردم کارگر بزودی درین تعلم فنون صنعت و پیدا کردن اسباب و آلات خوب و انتخاب متعار رایج و بهره دهنده خواهند افتاد ولی تا بیکاری و وافور کشی و فنون مبتذل و محترم گدائی و سیاست چیگیری را پیشه دارند اصلاً بخیال صلاح و فلاح خواهند اقتاد

پس اصل مطلب در تقدم و اهمیت زمانی یکی از این دو کار یعنی تعمیم تعلیم اتسدائی یا اصلاح اصول تعلیم و تربیت است ورنه مزیت ذاتی آنها موضوع بحث و قیاس نمیتواند باشد و سکسی نمیتواند بگوید که فضیلت یادگرفتن حروف ابجد از فراگرفتن شیوه و فلسفه بالاتر و بر اصلاح فن تعلیم مرجع است

بعضی خواهند گفت که مقایسه این مسئله با مثالهای فوق قیاس معالفارق است چه کوزه کلی ساختن یا حصیر نی باقتن اگر فایده ای نداشته باشد ضرری هم ندارد ولی تعلیم و تربیت باصول غیر صحیح و نامطلوب مکن است نتایج ضرر داشته باشد و اگر هم نداشته باشد «شاگرد مدرسه ابرقو و جوشقان که پیش ملا حسن تزله بند و شیخ باقر جفار» الفباء و سوره جمعه را یادگرفته باشد چه فایده ای جز زیاد کردن عدد جفار و رمال و تزله بند خواهد داشت

در جواب این خدشه باید بگوئیم که تعلم فن خواندن و نوشتن پیش هر کی باشد محالت که انسان را از بایه معرفت و اخلاقی که داشته تنزل بدهد. مردم مملکت بدون کتاب و قلم همه در پیش

ملا حسن‌ها تلمذ دارند و کلاس‌های منظمی در مساجد و تکایا و قهوه خانه‌ها و معزکه‌ها داشته در سر فاسر ملکت شاگردان این حوزه‌های درس عمومی از مرد و زن در تمام عمر معلومات استادهای خود را کامل‌اً از روی دروس شفاهی و هزارها بار تکرار در منابر یا سگ‌وی قهوه خانها و یا دکه طویله‌ها در دهات فرا گرفته و ملکه میکنند و از احوالات جات بن جان و عالم ذرّ گرفته تا داستان بلعم باعور و عابد بر صیصا و هددهد شهر سبا و تسخیر جن و دیو برای سلیمان و جنکهای رسم و دیو سفید و حسکایت مدینة النحاس و بئرالعلم و سلطان قیس همه را در لوح ضمیر نقش نموده و این همه معلومات را که بقدر مندرجات یک دائرة‌المعارف می‌شود و در باب تمام موجودات آسمانی و زمینی و ظهورات طبیعت حتی خلقت باران و قیر شهاب و رعد و برق و زلزله شرح مبسوطی را شامل است تا رفقن بمدرسه می‌آموزند حالاً که این شاگرد بدخت شیخ باقر جنتی که محدود و مقید بتعلیمات شفاهی همان استاد است بواسطه یاد گرفتن یک هزار ساده ولی معجز آسا با از دائرة قفس خود بیرون نماید و در ضمن خواندن کتاب جوهری و حمله حیدری که چیزی برجهل او نمی‌افزاید و در واقع تکرار همان فرمایشات جناب شیخ باقر است بیانات آقا سید جمال الدین واعظ اصفهانی را هم در روزنامه «الجمال» بتواند بخواند یا قدم فراز گذاشته کتاب احمد مر حوم طالبوف را نیز مطالعه کنند آما چیزی از او کم می‌شود با بالعکس دائرة دسترس او بعلمات صحیح یا سقیم وسعت می‌گیرد و اگر هوش طبیعی او کم کند کم کم صحیح را بر سقیم و روشن را بر تاریخ و معقول را بر غیر معقول ترجیح می‌دهد و برای کار افتادن قانون طبیعی تنابع بد و خوب وضعیف و قوی و بقا و نشو و نمای قوی و از میان رفقن ضعیف حتی در معنویات زمینه‌ای پیدا می‌شود و بنتیجه تأثیر این سنت طبیعی تکامل می‌تواند کمال اطمینان داشته باشد که نه تنها داروین و سپنسر آزا دریافت اند بلکه آیه «فَإِنَّا

الرَّبُّ فِيذْ هُبْ جُفَاءً وَ اَمَا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيُمْكَثُ فِي الْأَرْضِ شاهد
جاودانی این قانون خلقتی است

گذشته از اینها آموختن فن خواندن و نوشتن برای عموم ملت
جز مسلح کردن او بیک هنری که دائرة رفاقت او را وسعت میدهد و
افراد او را مستعد آن می‌سازد که اگر در یکی از آنها استعداد ذاتی
هست فراز برود و عرصه ترق در مقابل او مسدود نباشد و بواسطه
نداشتن این هنر از شرکت در مذا کرت خارج قریه خود محروم نماند
ضرر یا نفع دیگری ندارد. شما قید را از بال و بر این مرغان صحن
اما زاده برداشته و هوای آزاد را در جلو آنها بلامانع باز می‌گذارید تا هر
کدام می‌خواهد از لانه غفلت فراز بپرد بتواند، شما این زمین وسیع و دشت
بین را رشوه میدهید نامستعد رو باندن بشود و البته هم باید سعی کنید
بعد ها نباتات خوب و مفید باصول فنی صحیح در آن بکاربرد. این هم مسلم
است که وقتی که زمین مستعد شد تخم از هر گوشه و کنار پیدا
می‌شود و تخم افشاها در این کار کم مایه بهم دیگر سبقت می‌جویند و تخم
می‌پاشند و گیاههای مفید در این زمین با شعور برگیاههای هرزه باعترض
غلبه می‌کنند.

اولین تیجهٔ باسوسادی عمومی درک مزایای وطن دوستی است
و وطن دوستی مفتاح تمام رقیات ملی است اگر مشروطیت در سنّة ۱۳۲۴
هجری قمری سدّ مانع مباحثه و مذاکره در امور عالیه را در هم نشکسته
بود کی این رقیات کنونی ولو محدود و ناقص میسر و حاصل میشد ولی
اتحادیه طلاب متفاوت و مطول خوان و انجمان سمسارها و بزارها وقتیکه
در میدان مشاوره و بحث و فحص افتادند و بی علاج کار شدند معمدوی تربیت
شد های گوشه نشین و فراموش شده را پیدا کرده از زوابا بیرون
کشیدند، مهندس تحصیل کرده آلان و فلاح تربیت شده پاریس را که اولیای
دولت در پستخانه گذاشته بودند و منجم رصد خانه پاریس را که در

تلگرافخانه بود و تحصیل کرده اکسپور درا که رئیس سیاق نویسان شده بود از هر جا جسته و سرکار آورده و کار را بدست آنها دادند و خود پیرو آنها شدند و ترقی دوستان خود رو و با سواد هم از گوشها پیدا شده و با آنها ملحق شدند و حليم بزرگ‌های طهران یکی از دانشمندان مهم و بی‌غرض را بوکالت خود در مجلس انتخاب کردند تا ادارات رو باصلاح و نظم گذاشت و مدارس و مکاتب بازشد ولی اگر پنجاه سال دیگر بادشاه صاحبقران بر اریکه سلطنت مطلقه مداومت میکرد و تربیت شدگان فرنگستان که تکیه‌گاهی از عامه نداشتند در دربار فلک مدار بواسطه حاجی سقا باشی مسخره میشدند اگر هزار نفر تربیت شده مدارس عالی هم وجود داشت بقوه خود چه کاری میتوانستند بکنند و اگر امروز هم وقفه ای در کار ترقی مملکت نسبت بشوق و خلوص نیت دوره اول مشروطه پیدا شده باز جهتش اینست که دخالت رای عامه در امور بتدربیچ‌کتر شده و کار منحصر ا بدست «دانشمندان تربیت شده» گذشته است که اکثر آنها نه جرأت دارند و نه شور و نه خلوص نیت تعلیم ابتدائی عمومی فقط قفس را می‌شکند و عامه را وسیله کسب معرفت و مشاهده حقایق بدست میدهد و افکار عامه را که سرچشمه ترقی و آزادی و استقلال و تمدن و ملیت است ایجاد میکند

آیا آزادی طلبان و وطن دوستان دوره استبداد که راه ترقی را (لو بطور ناقص) برای این مملکت باز کردند در مدارس عالیه تربیت شده بودند؟ مگر نه اغلب مشروطه طلبان سال ۱۳۲۴ و ترقیخواهان دوره های بعد پیش ملاحسن و شیخ باقر کنائی درس خوانده اند و بعد بواسطه سواد و هوش طبیعی از مطالعه کتب و جراید احساسات وطن دوستی و ترقیخواهی کسب کرده اند؟ اگر باقراطی سبب نواقص مشروطیت ما هم همین است که مؤسین اساس عالمت نبودند و فهمیدند چه کار بکنند کاملاً بـ انصافی با مغالطه میفرمایند در آن محیط اجتماعی و بـ عالمی

عame هزار تفر علامی علوم مملکتی هم یک قدم بیشتر از آن نمیتوانستند بروند شک نیست که برای هدایت ملت با سواد قائدین عالم و تربیت شدگان دانای و عاقل لازم است که تخم صحیح را در منزعه مستعد بپاشند، (اگر خواننده داشته باشند) کتاب معرفت بخشی بنویسنده بدون وجود آنها تنها با سواد شدن عموم هارا بمقدار نمیرسانند و این دو قسمت کار باید با هم بعمل آید لکن همه حرف در تعیین اهمیت و زیبایی وزن یک از دو جزو این مرکب نسبت بر دیگری است و بعقیده من وجود یکدسته اشخاص تربیت شده مدارس عالی بدون حصول تعلیم عمومی نه مملکت را نجات میدهد و نه آن را از استبداد خلاص میکند و نه آزادی خارجی واستقلال آنرا حفظ میتواند بکند و نه ضامن انتشار تعلیم عمومی است ولی تعلیم ابتدائی عمومی قطعاً ضامن پیدا شدن طبقه دانای است جرأت طبقه تربیت شده در مملکتی در مقام جنگ برای ترقی و تمدن و آزادی داخلی با خارجی کاملاً و مستقیماً متناسب است با اعداء جماعت بیدار و با سواد و وطن دوست در میان عame و بدون وجود ملت با سواد در پیش این قائدین تمدن وجود اینها بیشتر از وجود چهل و دو نفر تحصیل کرده های اول فرنگستان که در سنه ۱۲۷۶ ناصر الدین شاه آنها را بفرنگ برای فرا گرفتن فنون مختلفه فرستاد و پس از تکمیل تحصیل وعودت بایران مهندس را بآبیار خانه و نظامی را باصطبل و منجم را بقونسو خانه بغداد و گیاه شناس را به پستخانه گذاشت و در آستان ملایک پاسبان یا خلوت همایوف پیر شده و از میان رفتند منمرخواه دبود.

هیچ چیز بهتر از امثال مطلب را روشن نمیکند

اینجانب عقیده دارم که ما در ظلمت زندگی

میکنیم و مرکز نور و منبع روشنایی ممالک مغرب

زمین است ولی آنها از ما که با سوادند در

محبس تاریک چهل و تعصّب و ظلمت بیخبری از دنیای قرن ییسم در

نور

با چشم

قرن چهاردهم زندگی دارند و آنها که سواد ندارند اصلاً تایبنا هستند و چشم ندارند تا فرق میان نور و ظلمت مدھند پس اگر ما پیکی فرج بی آن دیار نورانی میفرستیم تا اندکی روشنائی از آفتابهای درخشان سوربون و هایدلبرگ و اکسسورد و کولومبسا رای ما بیاورد و با روزنهای رای ما آن دنیای درخشان و منور باز کند البته ما در عین آنکه قدم میمون این قاصد خجسته بی را باید روی چشم بگذاریم و منون او بشویم که هارا از ظلمت نجات داده و روشنائی میرساند باید خوب بدانیم که این اشعة نورانی که از روزنه مغرب بواسطه همت این مبشرین سعادت برما خواهد تابید فقط برای دارندگان چشم از میان ما ها که در چهار دیوار محبس ظلمانی جهل مقیدیم مفید بوده و از آن فیض حهاتاب که اعظم نعمتهاي خداوندي است تنها آنان بهره مند توانند شد ولي آن مدختانی از برادران ما که اصلاً از همت بصر محروم هستند چگونه از نور نمدن بهره توانند برد و برای آنها وجود نور یا ظلمت چه فرق تواند داشت ، افسار آنها در دست کسانی از ساکنین ده خود خواهد بود که شخصاً آنرا ملاقات میکنند و از راه گوش آنها را بهر جا که میخواهد میراند و چون چشم ندارند که کنای بخوانند یا پیام کتبی را درک کنند همواره در حوزه فکری محدود فریبه خود خواهند ماند

ما میخواهیم بجای این جراغهای تلک و توک که در گوش و کنار داریم آفتاب عالمتاب در ملک بدخت و بر از مزبله ما بتابد و همه مردم چشم داشته باشند و کم کم کثافات را در هر گوشه دیده دفع کنند و گل و ریاحین معرفت و نمدن در اکناف ایران بپروانند، ما ترجیح میدهیم که همه مردم یعنی ده میلیون نفوس چشم داشته باشند تا چند نفر هم چشم و هم دور بین داشته و باقی کور باشند و خلاصه آنکه در این موقع گیت خیلی بیشتر از کیفیت در وصول مقصود تأثیر و اهمیت دارد

تعلیم عالی
و تعلیم ابتدائی
عمومی

این‌جانب به‌چوجه منکر فوائد تعلیم عالی نیست و میدانم که مملکت ما اگر هم در بعضی فنون بتواند از اهل فن از خارجیان استفاده کند در بعضی فنون اداری و ~~ملکتداری~~ ناچار محتاج بدانشمندان بومی است و اصلاً وجود تربیت شدگان در مملکت تنها برای اداره دوازده دولت هم نیست بلکه بیشتر برای بیشواری ملت ضرور است لیکن مرا یقین حاصل است که بدون باساده شدن ملت و انتشار وسیع جرائد و کتب که روز نامهای مهم پنجاه هزار و صد هزار نسخه منتشر شود وجود اشخاص تعلیم عالی دیده مثل معلم بی شاگرد و دولتی ملت و تخم در شوره زار و معدن شناس در کشتی خواهد بود . این جمع نه عقاید ترقی طلب خود را بیش توانند برد و نه جرأت اظهار آرا خواهند داشت ، اگر شجاع و رشید باشند مطرود در بار استبدادی واقع می‌شوند و اگر چاپلوس باشند حاشیه نشین همان در بار با مسند علماء می‌شوند و اگر هم ابتدا بقصد تقرب باتفاق و ترویج و اجرای مقاصد خود بدست مرا اگر قدرت داخل آن حاشیه بشوند بعد ها بتدریج از مقصود دور افتاده و لاشه خوار آن دایره می‌گرددند بدون آنکه یک قدم در مقصود خود بیش بروند بلکه آلت دست مصادر قدرت شده و قلب ماهیت می‌کنند ، خوش فطرت ترین آنها را جهل مردم مایوس کرده معتقد بخرابی ابدی وطن خود شده با تارک دنیا یا مهاجر با معتقد بلزوم نسلط خارجی می‌گردد و بدجنسان آنها آلت دست خارجیان می‌شوند . از یک‌طرف کثرت دانائی و اطلاع و مآل اندیشه آنها که بسیاره مالکی است که در آنها تحصیل کرده اند و از طرف دیگر جهل مفرط محیط اجتماعی که در درکه اسفل است آنها را نوهد و بدین می‌کنند و این یا این نه تنها آنرا از حیّز اتفاق انداخته و شوق و قدرت هر اقدامی را از آنها سلب می‌کنند بلکه این فرق فاحش و هولناک بایه معرفت و نمدن آنها را

در میان قوم خود بیگانه و حقیقی از پدر و مادر خود دور و با آنها ناساز کار میکنند و در واقع این طبقه تربیت شده در میان ملت خویش مثل جزیره یا واحه مهجور و منفصل بی اختلاط و آمیزش مانده و درست مثل محله ارامنه در تبریز یا بلوکات آلمانیهای ولایت گنجه در وسط یک ملت جاهل و کم تمدن قرنی زندگی توانند کرد بدون اینکه تمدن آنها سرایت باطراف خود بکنند و مانند گلوله روغنی در وسط آب نسبت به مدیگر غیر متوجهانس میمانند و اگر سرایت بمور زمان حاصل شود لابد است کثیف بلطفی و از مرسیض بسلم خواهد بود و بقول منطقیون تیغ ابع اخس است یا بقول مانی اهریمن همیشه در هجوم است و اورمزد در دفاع

اما ملت با سواد از میان خود هزارها اشخاص وطن دوست و برآمید و شور (ولو از کمی عمق و غور) میرساند در صورتیکه ما چند صد نفر آدم عالم داشته باشیم و ملت جاهل باشد و کارها ظاهراً رو برآم بنظر بیاید اگر استیلای خارجی برای مملکت پیش بباید در یک روز همه چیز بهم میخورد و دستگاه بظاهر منظم پاشیده میشود و یک مشت تربیت شدهای یا بخارجه میگریزند و یا با خارجیان میسازند لکن اگر ملت با سواد و بیدار باشد هیچ استیلائی او را نمیتواند از میان برد و بهر نحو است مقاومت خواهد کرد

برای این مطالب محتاج استدلال و استشهاد زیاد نیستم همین قدر کافی است که به بینیم از تربیت شدگان فرنگ ما در پایتخت چند نفر وطن دوست حقیقی هست و نفوذ های خارجی در کدام طبقه از مردم بیشتر مستولی است . اگر در میان صد نفر تعلیم عالی دیده پنج نفر وطن دوست و درستکار بپیدا شوند تازه هیچ از این جمع قلیل در اصلاح امور ظاهر نمی شود ولی اگر در میان صد هزار نفر دارای تعلیم ابتدائی پنج هزار نفر وطن دوست و اصلاح طلب بپیدا شود میتواند مصدر آثار شود و در میان نود و پنج هزار نفر دیگر نظر

عقاید صحیحه بخاید

در هر امری که تعلق بعame و ملت و مملکت دارد سعی اجتماعی لازم است و هیچ مشروع خیری در مملکت نا ملت پشتیبان آن نباشد و بلکه عاضدت اجتماعی نکند پیش بخواهد رفت. این مسئله در امور اقتصادی و عمرانی آشکارتر است مثلا فرض کنید اگر در هر کدام از ممالک اروپا و آمریکا ده بیست یا پنجاه و حتی بیانصد نفر متمول بزرگ و باصطلاح «مليونز» وجود داشت که هر کدام از ده تا صد ملیون تومان رُوت داشتند ولی عامه مردم آن ممالک فقیر و باندازه مردم کرمان و قزوین بی ماشه بودند ابداً ممکن نبود این اعمال عظیمه اقتصادی و فواید عامه مملکتی و بلدی از راه آهن ها و معادن و جنگلها و آبیاری و کانالها و هزاران مشروعات مهمه بوجود بیاید ولی قسمت بزرگ این اقدامات عظیمه مالک مقدمته عمده از صد هار کها و هزار فرانکها و دوهزار دolar های افراد ملت بوجود میاید و همه میدانند که راه آهن «آتلانتیک و پاسیفیک»، کشی رانی اوقيانوسها، حفر کanal سویس و پاناما از اندوخته های افراد مردم و عاضدت اجتماعی يك ملت با افراد ملل صورت پذيرفته است، همین طور صد باهزار نفر عالم متبحر براي يك مملکتی آن نتایج را نمیتواند بدهد که يك كرور آدم که ضاعتي از معرفت داشته باشند

اگر ما بخواهیم تعلیم عالی را چنانکه مطلوب است و نتایج منظوره از آن انتظار نوان کرد در خود مملکت بعمل بیاوریم بخارج آن بقدرتی سنگین و فوق العاده است که تمام بودجه معارف مملکتی کافی آن نمیشود و علاوه بر دارالعمل (لابوراتوار) ها و تشریح خانها و رصد خانها و کتابخانها و مؤسسات علمی دیگر اساتید بزرگ لازم

تعلیم عالی

نصیب

قرآن نمیشود

دارد و در صورتیکه معلم برای مدارس ابتدائی بقدر کاف نداریم چگونه ممکن است استادی علامه از خود داشته باشیم و اگر استادی فرنگی استخدام کنیم نتیجه مطلوبه حاصل نگرددیده بلکه بعضی اوقات لفظ غرض بعمل آمده وزبان و آداب ملی اهال میشود، پس بیشتر سعی در تعلیم عالی از طریق فرستادن محصلین بمالک مغرب زمین خواهد بود . خوب ! اگر دولت بخارج خود یعنی از کیسه عامه ملت از کرمانی و تبریزی جمعی از شاگردان مدارس متوسطه طهران را برای تحصیلات عالیه باروپا بفرستد باید بلاشک آنها را برای تحصیل علوم و فنون اداری و دولتی . نامعلمی بفرستد نه برای تحصیل علم تجارت و فلاحت و برکشتن و مشغول کار خودشدن و چون از این جمع آنها برا که برای تحصیل فن معلمی در دار الماعین میروند و درواقع مخارج تحصیل آنها جزو مخارج تعلیم ابتدائی عمومی باید محسوب شود استثنای کنیم ناقی بخراج دولت و برای دخول در ادارات دولتی تحصیل میکنند حالا میخواهیم به ینیم در مقام عمل چه اشخاصی را این خوشبختی رفتن باروپا و امریکا و تحصیل در آنجا بخراج دولت نصیب خواهد شد . البته در مقام صحبت کلی و نظری میتوان گفت اولاد همه نوع مردم ممکن است فرستاده شوند و مخصوصاً ورد دائمی را که « ازاولاد مردم بی بضاعت از هر ولایت و خاصه آنها بیرا که استعداد و هوش و اخلاق خوب داشته شرایط معینی را دارا باشند » باید فرستاد تکرار خواهند کرد ولی آیا در عمل نیز این اصول رعایت خواهد شد ؟ اینجانب نیخواهم داخل مجادله باحله بوضع امر و زی مملکت بشوم ولی همین قدر مرا یقین وجودی حاصل است که در این مورد نیز مانند قانون استخدام و صد فقره امور دیگر دست حمایت و پای واسطه و ملاحظه در کار داخل خواهد شد و نمیدانم چطور خواهد شد ولی هر طوری هست نتیجه این خواهد بود که اولاد اشخاص دست اندر کار و سیاست باز و با بضاعت کمیل خواهند شد خصوصاً در این موضوع مخصوص که شخص را بفرنگستان کذا بگذارد و بدرسه بگذارند و بعد کار مهمی هم بدهند و تا آخر عمر فارغ البال باشد کیست که این

نعمت آسمان را خواهد سرودست در راه آن نشکند و تیجه آنکه بخراج مردم بر جردوار دیل که زنها یشنز، بدینه باید بگردد تا کسی پیدا کرده بدهند شورشان کاغذ بنویسد چند تقریباً از اولاد مردم «عالی مقام» طهران بفرنگ فرستاده خواهند شد که برگشته ادارات دولتی ابdest بگیرند پس اگر چنین است و مقصود دادن ادارات دولتی بdest طبقه باشند (۱) نیست و بهر حال اولاد «بزرگان» در کرسی اداره قرار خواهند گرفت در اینصورت آیا تحصیل در فرنگقدر غیر منغوب و برشقت است که باید خود دولت مردم را بالتماس و خرج گراف بان مالک بفرسته دو مثل مأمورین مقیم در «اماکن بدآب و هوا» مدد خرج بدهد نادارات او بی اجزا نماند و آیا ممکن نیست دولت یک درجه معینی از تحصیل و علم را شرط دخول در خدمات مختلفه خود بگند و مخارج تحصیل همان آفیان را بعهده اولیای باصناعت خودشان بگذارد که هر چه خرج کنند حکم سرمایه ای را دارد که بعد از پنج سال پنجاه سال نعم و حاصل خواهد داد و هر کسی که قدرت دارد با کمال میل این کار را خواهد کرد چنانکه دولت بلغارستان در ابتدای استقلال داخلی خود همین کار را کرده و آنچه توانت عایدات ملی خود را صرف تعلیم عمومی کرد لکن تعلیم ابتدائی عمومی این حال را ندارد و اگر دولت که بنزله پدر ملت و خصوصاً غمخوار اولاد بی باصناعت سکنه مملکت است بخراج عمومی و عایدات مملکتی آنها را صاحب سعاد و معرفت نگفند پچه معجزه ای بعد از هزار سال این مقصود صورت تواند گرفت؟

اگرچه این مقاله پربطول انجامید لکن باز «ترکش»
خالی نشده و دلایل لا یحصی نگفته می‌باشد معدّل که بیشتر
از این اقامه ادله و بر این را لازم نمیدانم و میل محاچه و

جواب بعضی
ملاحظات

مجادله نمی‌بینم و چو جه ندارم. قصد من فقط جلب خاطر ملت است بسوی این مهمترین کل وسائل نجات و شبهه ندارم که قصد نویسنده کان فاضل دیگر نیز خیر عامه و بحث در راه ترقی بوده و هست فقط میخواهم در خانه بعضی شبهه ای را که ملاحظه میکنم خاطر جمعی از خیر خواهان را مشوب ساخته رفع نمایم.

بنچیه دارد